

Mitteilungsblatt

Zollikofen

Nr. 36 | 5. September 2019

62. Jahrgang
Erscheint jeden Donnerstag

Herausgabe, Druck, Versand

Suter & Gerteis AG

Annahmeschluss

Textbeiträge bis Montag, 14.00 Uhr
Inserate bis Dienstag, 9.00 Uhr

Kontakt

Tel. 031 939 50 72
mz@sutergerteis.ch
www.sutergerteis.ch

Logo: © Gemeinde Zollikofen

Schwestergemeinde Neudörfli

GEMEINDE-MITTEILUNGEN

www.zollikofen.ch

 Gemeinderat

Neues Konzept Medien und Informatik für die Volksschule Zollikofen

Mit dem Lehrplan 21 wird in den Schulen mehr Gewicht auf die Medien und die Nutzung der Informations-/Kommunikationstechnologie (ICT) gelegt. Das neue Konzept Medien und Informatik für die Volksschule Zollikofen enthält die wichtigsten Grundsätze für den Einsatz der ICT.

Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 26. August 2019 das neue Konzept Medien und Informatik der Schule Zollikofen genehmigt. Die Nutzung digitaler Mittel hat sich neben Lesen, Schreiben und Rechnen als Grundkompetenz in der Gesellschaft etabliert. Mit der Einführung des Lehrplans 21 erhöht sich die Nutzung der Medien und Informations-/Kommunikationstechnologie an den Schulen. Das vorliegende Konzept berücksichtigt die dafür aus dem Lehrplan 21 nötigen Anpassungen. Die Schülerinnen und Schüler sollen einen stufengerechten und sinnvollen Umgang mit digitalen Medien erlernen. Zielsetzungen dazu werden im pädagogischen Teil des Konzepts aufgeführt. Im technischen Bereich zeigt das Konzept die Anforderungen an die Infrastruktur auf. Der Austausch der Informatikausrüstung in Zollikofens Schulen (Primarstufe und Sekundarstufe I) ist im Jahr 2020 vorgesehen. Das neue Konzept Medien und Informatik kommt somit ab Schuljahr 2020/21 vollumfänglich zum Tragen.

 Tiefbau, Ver- und Entsorgung

Sonderabfallsammlung vom 14. September 2019 auf dem Rebstockplatz

Am Samstag, 14. September von 08.30–13.00 Uhr steht wiederum die mobile Sonderabfallsammelstelle auf dem Rebstockplatz. Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Zollikofen können von dieser Dienstleistung Gebrauch machen. Dieses Angebot ist primär auf eine Anlieferung ohne Auto ausgerichtet, da keine Parkplätze zur Verfügung stehen.

Diese Sonderabfälle werden angenommen:

Altöl, Batterien, Chemikalien, Farben, Fungizide, Herbizide, Laugen, Leuchtmittel, Lösungsmittel, Medikamente, Pestizide, Quecksilber, Reinigungsmittel, Säuren, Spraydosen.

Abfälle, welche nicht der Sonderabfallklasse zugeordnet sind, nimmt die Firma Atola AG nicht an. Dafür steht die neue Abfallsammelstelle, Entsorgungshof Hubelgut AG in Worblaufen, zur Verfügung, welche sämtliche Abfälle und auch die oben aufgeführten Sonderabfälle aus dem Haushalt entgegennimmt.

 Seniorama

Infostelle Alter 031 359 03 59

Über diese Nummer erhalten Sie Informationen zu allen Belangen welche das Alter und das Älterwerden betreffen.

KURSPROGRAMM ZOLLIKOFEN UND UMGEBUNG

Die Kursangebote
September 2019 – Februar 2020

finden Sie unter

www.zollikofen.ch/Kursprogramm

oder Sie bestellen das Angebot in Papierform:

Gemeindeverwaltung
Wahlackerstrasse 25
3052 Zollikofen
031 910 91 11

Psychiatrische Begleitung



Mit unserem ausgewiesenen Team an spezialisierten Fachkräften pflegen und betreuen wir psychisch erkrankte Menschen und deren Angehörige sowie Bezugspersonen im gewohnten Umfeld.

031 300 31 00 www.rebeno.ch

ReBeNo

 Überall für alle
SPITEX
ReBeNo


Ich trage Dich für
immer bei mir.

Erinnerungsschmuck
für die Ewigkeit.



Sägebachweg 1 · 3052 Zollikofen · 031 911 02 20
info@bestattungen-schrag.ch · www.bestattungen-schrag.ch

PIZZERIA
Rebstock

Sonntags
geschlossen

www.rebstock-zollikofen.ch

Bernstr. 96 3052 Zollikofen Tel. 031 911 03 69

Krankenkassen anerkannt

IN YANG MEDI

TCM ZENTRUM MITTELLAND

www.yinyangmedi.ch

Akupunktur Massagen Kräutertherapie Schröpfen



▲ Kopfschmerzen ▲ Übergewicht ▲ Heuschnupfen ▲ Rheuma
▲ Rückenleiden ▲ Müdigkeit ▲ Frauenleiden ▲ Arthrose ...

Medizinische Leitung: hochqualifizierte Professoren aus China

中醫 Yin Yang Medi AG Yin Yang Medi AG Yin Yang Medi AG
Bernstrasse 162 Bahnhofstrasse 61 St. Urbanstrasse 3
Zollikofen BE Burgdorf BE Langenthal BE
031 911 4357 034 422 8290 062 922 4417



Jahresabonnement Fr. 130.– (exkl. MWST) für Auswärtige
Insertionspreis: pro 1 sp. Millimeterzeile Fr. –.76 (exkl. MWST)
Inseratannahme: Suter & Gerteis AG, Postfach, Bernstrasse 223, 3052 Zollikofen, Telefon 031 939 50 72,
E-mail mz@sutergerteis.ch oder für auswärtige Inserate:
Bantiger Post, 3072 Ostermundigen, Bernstrasse 92,
Tel. 031 931 15 01, E-Mail: dora.stalder@bantigerpost.ch,
www.bantigerpost.ch

Die irgendwie geartete Verwertung von in diesem Titel abgedruckten Inseraten oder Teilen davon, insbesondere durch Einspeisung in einen Online-Dienst, durch dazu nicht autorisierte Dritte ist untersagt. Jeder Verstoß wird von der Werbegesellschaft nach Rücksprache mit dem Verlag gerichtlich verfolgt. Inserate buchbar im Berner Vorortspool (Bantiger Post und Lokal Nachrichten)

GEMEINDE-MITTEILUNGEN



Grosser Gemeinderat

Beschlüsse des Grossen Gemeinderats vom 28. August 2019

1. Protokoll vom 26. Juni 2019

Das Protokoll wird genehmigt.

2. Kommission Bau und Umwelt; Ersatzwahl

Gewählt wird Bénédicte Friedli Pahud, Kirchweg 3, GFL.

3. Hübeliweg – Überbauung Lättere, Bauausführung Strassen- und Wasserversorgungsprojekt; Verpflichtungskredite

1. Der Verpflichtungskredit von Fr. 276'000.00 (inkl. MWST) für das Bauprojekt Strassensanierung inkl. Beleuchtungsanlage Hübeliweg – Überbauung Lättere wird zu Lasten der Investitionsrechnung Strasse (Konto 6150.5010.17) bewilligt.

2. Der Verpflichtungskredit von Fr. 251'800.00 (inkl. MWST) für den Ersatz der Wasserleitung Hübeliweg – Überbauung Lättere (Bauausführung Wasserleitung) wird zu Lasten der Investitionsrechnung Wasserversorgung (Konto 7101.5031.09) bewilligt.

4. Einführung Betreuungsgutscheine für Kindertagesstätten und Tageseltern; Verpflichtungskredite sowie Abschreibung Postulat Mario Morger (glp) und Mitunterzeichnende

1. Der Verpflichtungskredit von Fr. 532'900.00 für die Betreuungsgutscheine der familienergänzenden Kinderbetreuung Kitas (Selbstbehalt) wird zu Lasten der Erfolgsrechnung, aufgeteilt auf die Jahre 2020 bis 2022 (Funktion 5450, Bereich Betreuungsgutscheine Kitas), bewilligt.

2. Der Verpflichtungskredit von Fr. 165'000.00 für die Betreuungsgutscheine der familienergänzenden Kinderbetreuung Tageseltern (Selbstbehalt) wird zu Lasten der Erfolgsrechnung, aufgeteilt auf die Jahre 2020 bis 2022 (Funktion 5450, Bereich Betreuungsgutscheine TE), bewilligt.

3. Die konkreten Beiträge sind im jeweiligen Budget der Erfolgsrechnung aufzunehmen.

4. Das Postulat Mario Morger (glp) und Mitunterzeichnende betreffend «Bessere Vereinbarkeit von Beruf und Familie – Betreuungsgutscheine ab 2019 auch für Zollikofen» wird als erledigt abgeschrieben.

5. Parlamentarische Eingänge

5.1 Interpellation Mario Morger (glp) und Mitunterzeichnende betreffend «Umstellung auf ein umweltfreundlicheres Füllmaterial beim Kunstrasenplatz»

5.2 Einfache Anfrage Patrick Heimann (FDP) und Mitunterzeichnende betreffend «Ausbaustandard Glasfasernetz Zollikofen»

Rechtsmittelbelehrung

Gegen **Wahlen** kann innert **10 Tagen** seit der Publikation Beschwerde beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen, geführt werden.

Gegen **Beschlüsse** und **Verfügungen** kann innert **30 Tagen** seit der vorliegenden Veröffentlichung Beschwerde beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen, geführt werden.

Veranstaltungen

6. September Charity Fest

Wo: Ristorante La Rocca, Bernstrasse 157

Zeit: 18:00–02:00 Uhr

7. September Street Food Festival mit Konzerten und Plouschjass – Turnier

Reformierte Kirchgemeinde Zollikofen

Wo: Vor der ref. Kirche, Wahlackerstrasse 27

Zeit: 11:00–23:00 Uhr

8. September 4. Abendmusik

Reformierte Kirche Zollikofen Ref. Kirche, Wahlackerstrasse 27

Zeit: 19:30–20:45 Uhr

11./18. September Ökumenische Bildungsabende: Klara von Assisi – eine Frau lässt sich ein / Menschen im Aufbruch mit Bibel

Katholische Pfarrei St. Franziskus Saal Franziskuspfarrei, Stämpflistrasse 26

Zeit: 19:30–21:30 Uhr

11. September Webstube Tag der offenen Tür

Verein Webstube Zollikofen Reformiertes Kirchgemeindehaus, Lindenweg 3

Zeit: 10:00–19:00 Uhr

14. September Kick-off Schnupperprobe

Ventino / Ventissimo Musikschule Zollikofen-Bremgarten Aeschenbrunnmattstrasse 6, 1. Stock, Bremgarten

Zeit: 10:30–13:30 Uhr

14. September Kinderkleider- und Spielsachenbörse

Familienclub Zollikofen Aula Wahlacker, Wahlackerstrasse 54

Zeit: 10:00–11:30 Uhr

14. September Bernerrose-Fest

Senevita Bernerrose Bernstrasse 163

Zeit: 10:00–16:00 Uhr

14./15. September Pilzessen / Pilzausstellung

Pilzverein Aula Sekundarstufe I, Schulhausstrasse 32

Zeit: 14.9. 10:00–23:00 Uhr

15.9. 10:00–16:00 Uhr

15. September Ökumenischer Gottesdienst

zum eidg. Buss- und Bettag kath./ref. Kirchen, Einwohnergemeinde Zollikofen

Wo: Mehrzweckhalle Geisshubel, Alpenstrasse 74

Zeit: 10:00 Uhr

15. September Wanderung Dent de Vaulion

Naturfreunde Zollikofen Anmeldung bis 12.9.19

Zeit: Kurt Marti 031 829 17 26 07:30 Uhr

18. September Wundertüte –

wir experimentieren mit Ton Reformierte Kirchgemeinde Zollikofen

Wo: Garten, ref. Kirchgemeindehaus, Lindenweg 3

Zeit: 14:00–16:00 Uhr

18. September Musizierstunde Klavier

Musikschule Zollikofen-Bremgarten

Wo: Aula Wahlacker, Wahlackerstrasse 54

Zeit: 19:00 Uhr

19. September Lismiträff

17. Oktober Atelier Augenschmaus

Wo: Linckweg 6

Zeit: 19:30–22:00 Uhr



Kursprogramm Zollikofen und Umgebung

Demenz verstehen

Kursinhalt Sie unterstützen ältere Menschen: als Angehörige, als Freiwillige oder als Mitarbeiter ohne pflegerische Ausbildung in einem Pflegeheim. Bei älteren Menschen nehmen Demenzerkrankungen zu.

Themen: – Sensibilisierung und Theorie (Krankheitsbilder, Symptome, Stadien usw.)
– Begegnung, Umgang und Kommunikation
– eigene Grenzen, Belastung, Nähe und Distanz
– Handlungsalternativen bei herausfordernden Verhaltensweisen
– praktische Übungen und Austausch

Lehrmittel Skript
Veranstalterin SRK Kanton Bern, Bildung
Kursleitung Silvia Pirovano
Datum, Zeit 21./28. September 2019, jeweils samstags, 09:00–12:00 Uhr

Ort SRK Bildungszentrum, Bernstrasse 162, **Zollikofen**
Kurskosten Fr. 140.00 inkl. Skript
Anmeldung an Tel. 031 919 09 19, www.srk-bern.ch/freiwilligenkurse

Anmeldeschluss Samstag, 14. September 2019

Stürzen vorbeugen

Kursinhalt Jede dritte Person über 65 Jahre in der Schweiz stürzt einmal jährlich, mit 70 Jahren verdoppelt sich die Zahl. Sie können einen Beitrag leisten, um diesen Stürzen vorzubeugen oder sie zu vermeiden. In diesem Kurs lernen Sie, welche präventiven Massnahmen bei betreuten Menschen getroffen werden können. Sie erfahren, was Sie im Fall eines Sturzes tun können und üben anhand von Beispielen mögliche Hilfestellungen.

Kursleitung Janine Cuennet
Datum, Zeit Donnerstag, 26. September 2019, 14:00–17:00 Uhr

Ort SRK-Bildungszentrum, Bernstrasse 162, **Zollikofen**
Kurskosten Fr. 70.00

Anmeldung an 031 919 09 19, www.srk-bern.ch/freiwilligenkurse
Anmeldeschluss Donnerstag, 19. September 2019

Gratulationen

Der Gemeinderat gratuliert zum Geburtstag und wünscht alles Gute.

Am 5. September, Elsbeth Hirsiger zum **92. Geburtstag**

Am 6. September, Hugo Seiler zum **94. Geburtstag**

Gemeinderat Zollikofen

VEREINE UND ORGANISATIONEN

Fussballclub Zollikofen

www.fczollikofen.ch



Meisterschaftsspiele

Samstag, 7. September

- 10:00 Kinderfussball Ec
- 13:00 Junioren Dc – FC Wabern b
- 15:00 Junioren Db – SC Münchenbuchsee
- 17:30 Junioren Da – FC Grosshöchstetten-Schlosswil

Sonntag, 8. September

- 13:30 4. Liga – FC Hünibach b

Mittwoch, 11. September

- 19:30 Juniorinnen FF-19 – FC Ostermundigen

Unser Clubhaus ist während der Meisterschaftsspiele offen!

Familie Rychen

Zwöi Zwärggeissli sy vor 10 Tag uf d'Wält cho.

Me cha ne cho zueluege am Burgerwäg 9 bir Familie Rychen.



Gemeindebibliothek

Dienstag 17. September, 19.00 Uhr

Persönlich in Zollikofen

Im Gespräch mit: Emmanuel Emmenegger Mönch der Zisternenabtei in Hauterive

Eintritt frei – Kollekte



Mitteilungsblatt Zollikofen

Erscheinungsdaten 2019

September

- 05.09. = **Nr. 36**
- 12.09. = **Nr. 37**
- 19.09. = **Nr. 38**
- 26.09. = **Nr. 39**

Oktober

- 03.10. = **Nr. 40**
- 10.10. = **Nr. 41**
- 17.10. = **Nr. 42**
- 24.10. = **Nr. 43**
- 31.10. = **Nr. 44**

November

- 07.11. = **Nr. 45**
- 14.11. = **Nr. 46**
- 21.11. = **Nr. 47**
- 28.11. = **Nr. 48**

Dezember

- 05.12. = **Nr. 49**
- 12.12. = **Nr. 50**
- 19.12. = **Nr. 51**
- 26.12. = **keine Ausgabe**

Erste Erscheinung 2020: 9. Januar 2020, Nr. 1/2

Suter & Gerteis AG

Bernstrasse 223, Postfach, 3052 Zollikofen, Telefon 031 939 50 50
www.sutergerteis.ch, mz@sutergerteis.ch

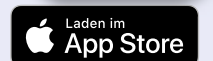
Die neue MZ-APP des Mitteilungsblatts Zollikofen ist da!

Die neue **MZ-App** bietet einen schnellen und praktischen Zugriff auf das Mitteilungsblatt Zollikofen, sei es auf dem Handy oder dem Tablet. Die **Multimedia-Tools** in der Zeitung weisen auf weitere interessante Verlinkungen auf:



Wie gehe ich vor?

- Laden Sie im **App Store** oder im **Google Play Store** die App «Mitteilungsblatt Zollikofen» herunter und lesen Sie das interaktive MZ
- Öffnen Sie Ihre Inhalte im digitalen Mitteilungsblatt Zollikofen über das entsprechende **Multimedia-Symbol**



Wir stellen Ihnen die Multimedia-Tools vor

Die folgenden Symbole weisen in der Zeitung auf einen Multimedia-Inhalt hin.



Videos



Sprachnachrichten



PDF



Bildgalerien



Links

MITTEILUNGEN VON POLITISCHEN PARTEIEN



Sozialdemokratische Partei
Zollikofen
www.sp-zollikofen.ch



Zollikofen sagt JA zu Betreuungsgutscheinen

Die SP Fraktion ist in der Frage der Betreuungsgutscheine einstimmig dem Antrag des Gemeinderates gefolgt. Mit grossem Mehr hat der Grosse Gemeinderat dies ebenfalls

unterstützt. Somit werden die Betreuungsgutscheine ab 1. August 2020 ohne Zulassungsbeschränkung und Kontingentierung in Zollikofen eingeführt.

Die SP setzt sich seit vielen Jahren konsequent für die bessere Vereinbarkeit von Familie und Beruf ein. Ohne unsere Beharrlichkeit, gäbe es in Zollikofen das heutige Angebot an familienergänzender Kinderbetreuung mit Kindertagesstätten und Tagesschule nicht. Endlich haben auch die Parteien der Mitte bis hin ins bürgerliche Spektrum die Wichtigkeit und den Mehrwert der familienergänzenden Kinderbetreuung im Sinne eines gesamtgesellschaftlichen Nutzens erkannt.

Mit dem Wechsel auf das Gutscheinsystem wird es künftig für die Eltern keine langen Wartezeiten auf einen Betreuungsplatz mehr geben. Die Gemeinde stellt den Eltern nach kantonalen Vorgaben einen Gutschein aus, der gemäss ihrer Einkommens- bzw. Vermögenssituation die Kosten reduziert. Den Gutschein können die Eltern im ganzen Kanton Bern in einer Kindertagesstätte oder bei Tagesfamilien ihrer Wahl einlösen können.

Patricia Zangger, SP Fraktion

grünliberale

www.zollikofen.grunliberale.ch

Zollikofen wird ab Sommer 2020 Betreuungsgutscheine einführen und dabei – wie in unserem Postulat gefordert – auf eine Kontingentierung verzichten. Das ist eine äusserst positive Nachricht für alle Eltern, die auf Kinderbetreuung angewiesen sind und zwar aufgrund der folgenden zwei Gründen:

1. Es wird keine Wartelisten mehr für subventionierte KITA- und Tageselternplätze geben.
2. Der Betreuungsgutschein kann in einer privaten KITA bzw. einer KITA ausserhalb von Zollikofen eingelöst werden, also zum Beispiel in Nähe des Arbeitsplatzes.

Zollikofen zeigt sich mit dem Entscheid von seiner bisher noch weniger bekannten urbanen und progressiven Seite.

Allerdings: Der Gemeinderat behält sich vor, nach drei Jahren eine kritische Prüfung vorzu-

nehmen. Wir halten dazu fest, dass die Gemeinde dabei nicht nur auf die Kosten fokussieren darf. Berücksichtigt werden muss auch der Effekt auf die Steuereinnahmen. Mehr Drittbetreuung erhöht die Beschäftigung und damit die Steuereinnahmen. Für Alleinerziehende sinkt zudem das Armutrisiko und damit die Abhängigkeit von der Sozialhilfe.

A propos: Unsere im Sommer durchgeführte Befragung zeigt, dass ein Grossteil der Zollikofner Eltern Verbesserungsbedarf beim Angebot von Kinderbetreuungseinrichtungen sieht. Mehr als 50% der Befragten geben an, dass sie aufgrund des ungenügenden Angebots ihre Erwerbstätigkeit einschränken.

Sämtliche Ergebnisse aus der Befragung können hier abgerufen werden:

<http://www.zollikofen.grunliberale.ch/news>

Die Erkenntnisse aus der Befragung dienen uns – und hoffentlich weiteren Stellen – als Kompass für familien- und bildungspolitische Massnahmen. Ein erster politischer Vorstoss folgt demnächst.

Grünliberale Zollikofen



www.gfl-zollikofen.ch

www.facebook.com/GFLZollikofen

Familie und Beruf unter einem Hut

Im Juni 2016 hat der Berner Regierungsrat beschlossen, die Finanzierung der Betreuung von Kindern in Kindertagesstätten (Kitas) und bei Tageseltern auf Betreuungsgutscheine (BG) umzustellen. Auch wenn die Ausgabe von BG für Gemeinden freiwillig ist, hat der Gemeinderat an der Sitzung des Grossen Gemeinderats von vergangener Woche diesbezüglich ein seriös vorbereitetes Geschäft vorgelegt. Die GFL hat diesem Antrag überzeugt zugestimmt, da uns die Vereinbarkeit von Familie und Beruf sehr wichtig ist. Folglich können Eltern ab August 2020 ihre Kinder in einer zugelassenen Kita oder bei Tageseltern ihrer Wahl betreuen lassen, d.h. die Ortsgebundenheit fällt weg. Aus unserer Sicht positiv ist weiter die Tatsache, dass zumindest anfänglich auf eine Kontingentierung verzichtet wird, wodurch die Warteliste für die Tagesbetreuung von Kindern verkleinert werden sollte.

Willkommen Bénédicte – Danke Lukas

Weiter wurde Bénédicte Friedli Pahud, diplomierte Kulturingenieurin ETH, in die Kommission Bau und Umwelt gewählt. Sie ersetzt Lukas Tschirren, der (leider) aus Zollikofen weggezogen ist. An dieser Stelle danken wir Lukas herzlich für seinen engagierten Einsatz zugunsten Natur und Umwelt. Wir heissen Beni herzlich willkommen und freuen uns auf die Zusammenarbeit.

Für die GFL-Fraktion: Marceline Stettler,
Präsidentin



Schweizerische
Volkspartei Zollikofen
www.svp-zollikofen.ch

Aus dem August-GGR

In effizienter Manier hat das Parlament in der ersten Sitzung nach der Sommerpause den Ratsbetrieb wieder aufgenommen. Beim ersten Geschäft genehmigte der Rat einen Verpflichtungskredit für die Wasserversorgung am Hübeliweg, welche in Zuge der Überbauung Lättere und der Versorgungssicherheit neu erstellt werden muss. Weiter wird auch die Strasse im Bereich des Abschnitts «Kleiner Susten» aufgrund diverser Schäden saniert. Die SVP-Fraktion hat dem Kredit zugestimmt, um eine sichere Wasserversorgung aufrechtzuerhalten.

Das zweite Geschäft betraf die Einführung von Betreuungsgutscheinen für Kindertagesstätten und Tageseltern.

Es herrscht aus unserer Sicht eine grosse Ungleichbehandlung in Bezug auf die Förderung der Betreuungsmodelle vor. Die ausserfamiliäre Betreuung wird immer stärker gefördert, was aufgrund der Berufstätigkeit von beiden Elternteilen sicherlich eine gute Sache ist. Wenn sich eine Familie für die Betreuung durch einen Elternteil oder die Grosseltern entscheidet, wird dies jedoch nicht subventioniert.

Durch den Umstand, dass ohne die Einführung der Betreuungsgutscheine ab 2021 nicht mehr über den kantonalen Lastenausgleich abgerechnet werden könnte, haben wir uns entschlossen, der Einführung der Betreuungsgutscheine mehrheitlich zuzustimmen.

Für die Fraktion, Samuel Tschumi

FDP

Die Liberalen

www.fdp-zollikofen.ch

FDP Wirtschaftsapéro 2019

Am 5. September 2019 findet das traditionelle FDP Wirtschaftsapéro 2019 bei der Etitex AG statt. Die Etitex AG ist ein dynamischer Produktions- und Handelsbetrieb auf dem Gebiet der selbstklebenden und nicht selbstklebenden Etikettentechnik sowie der Etikettier- und Überdrucktechnik. Die Firma zählt in Zollikofen rund 40 Vollzeitstellen und zeichnet sich durch ihr breites Kundenportfolio und die Nähe zu ihren Kunden aus. In der Produktion werden Etiketten in unterschiedlichen Druckverfahren für verschiedene Abnehmer aus unterschiedlichen Branchen gedruckt.

Programm:

17:00 Uhr Begrüssung und Besichtigung
18:00 Uhr Apéro, offeriert von der Etitex AG
Ort: Etitex AG, Meielenfeldweg 10, 3052 Zollikofen

Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen!
Vorstand und Fraktion der FDP Zollikofen

Hilflosigkeit im Alter muss nicht sein.

prosenectute.ch | IBAN CH91 0900 0000 8750 0301 3



PRO
SENECTUTE
GEMEINSAM STÄRKER

ES IST SAISON FÜR GRÜNABFUHR



... ABER OHNE PLASTIK!



WWW.STOP-PLASTIC.CH

KEWU
natürlich verwerten

Biglen Bolligen Ittigen Krauchthal Moosseedorf
Münchenbuchsee Muri bei Bern Ostermündigen Stettlen
Urtenen-Schönbühl Vechigen Worb Zollikofen



Pilzverein Zollikofen

Pilzausstellung Pilzpastetli

Samstag, 14. September 2019
von 10:00 bis 23:00 Uhr
Sonntag, 15. September 2019
von 10:00 bis 16:00 Uhr

Aula, Sekundarschulhaus
Schulhausstrasse 32
3052 Zollikofen
www.pilzverein-zollikofen.ch

Viehschau und VOLKSFEST



**Samstag-
14. September 2019
Rüti Zollikofen**

**Ab 10 Uhr Festwirtschaft
Hüpfburg, Lebkuchenverzieren
und Tretraktor Parcours**
**Ab 11 Uhr Um 14 Uhr Viehschau
Ab 20 Uhr Kuhfladen Bingo
Festwirtschaft
QBar**

INFORAMA – WO ZUKUNFT WÄCHST

Erschöpft?

Ein Gespräch hilft.
Anonym und vertraulich.
Rund um die Uhr.

Beratung per Mail/Chat: www.143.ch



Spendenkonto 30-14143-9



renobau

Renovation und Umbau

Mit Termin- und Kostengarantie.

Auf Wunsch als Generalunternehmer.

- Gesamtsanierungen
- Küchen, Bäder, Wohnungen
- Dächer und Fassaden
- Dachstockausbau
- An-, Auf- und Umbauten
- Zustandsanalysen

Zufriedenheit ist planbar!

Renobau Planung + Bauleitung AG

Stockhornstrasse 9 | CH-3052 Zollikofen/BE
Telefon 031 351 50 50 | www.renobau.ch



Mit 50.-
Augenlicht
schenken

**Weltweit erblindet
jede Minute ein Kind.
Schenken Sie Augenlicht.**

Ihre Spende lässt Kinder
wieder sehen.

Annuary, 4 Jahre, Tansania

www.cbmswiss.ch





Gnuss-Egge

Unser Menütipp wird präsentiert von



Bernstrasse 3 | 3053 Münchenbuchsee
031 869 02 99 | info@baerenbuchsi.ch

Tomaten

In allen Farben und Formen haben Sie derzeit Hochsaison ... Legen Sie sich einen Vorrat an, so können Sie auch an kälteren Tagen den Sommer auf den Teller bringen.

Zutaten

- 1 kg Tomaten
- 500 g Gelierzucker (2:1)
- ½ Stk Vanilleschote, Samen
- ½ Stk Zitrone, Saft
- etwas Pfeffer

Zubereitung

Tomaten in ca. 1 cm grosse Würfel schneiden.

Alle Zutaten in einer Pfanne mischen und ca. 5 Minuten sprudelnd kochen

Mit Basilikumzweigen in saubere, heiss ausgespülte Einmachgläser abfüllen.

Passt gut zu: Kalt aufgeschnittenem Schweinebraten, Käse oder aufs Apérobrötli



Tomatenkonfitüre

Notfalldienste

Detaillierte Angaben über die Notfalldienste sind der Publikation im «Anzeiger Region Bern» auf Seite 2 zu entnehmen.

	Telefon
Polizei	117
Feuerwehr	118
Feuerwehr Grossereignis	031 911 36 41
Sanitäts-Notruf	144
Vergiftungsnotfälle	145
Die Dargebotene Hand	143
Ärzte, Zahnärzte	0900 57 67 47
Apotheken	0900 98 99 00
BKW Störungen	0844 121 175
Wasserversorgung	
während der Bürozeit	031 910 91 15
ausserhalb der Bürozeit	031 321 31 11
Gasversorgung EWB	031 321 31 11
Kabelfernsehen / EBL	061 926 16 16

Im Notfall
überall.



Jetzt Gönner werden:
www.rega.ch



REFORMIERTE KIRCH- GEMEINDE ZOLLIKOFEN

ZUM JAHRESTHEMA «ICH GLAUBE ICH»

Betreuter Garten: gemeinsam Gärtnern und Kaffee trinken

Dienstag, 10. September, 17–19 Uhr, im Garten des Kirchgemeindehauses. Interessierte können gemeinsam gärteln, werkeln, sich begegnen, «käfte» und geniessen.

Leitung: Marc Ugolini, 031 911 97 78, Elisabeth Oberholzer, 031 911 71 41.

Weitere Daten: Mittwoch, 18. September, 14–16 Uhr / Donnerstag, 26. September, 17–19 Uhr / Montag, 30. Oktober, 14–16 Uhr, Schlussevent (Details folgen noch).

Street Food Festival der Reformierten Kirchgemeinde Zollikofen

Am **Samstag, 7. September, von 11–23 Uhr** findet im Rahmen unseres Jahresthemas, das «Street Food Festival» statt. Es erwarten Sie:

- 11.30–13.30 Uhr: Konzerte der Musikschule Zollikofen-Bremgarten
- 13.00–16.30 Uhr Jassturnier zum Plausch
- 14.00 Uhr Graffitiworkshop für Jugendliche organisiert durch das Hip-Hop Center Bern
- 14.00–17.00 Uhr Bastelecke «Wundertüte» für Kinder
- 17.00 Uhr Vespertagesdienst für Chly und Gross mit Katechetin Sabine Eggmann und Pfarrerin Simone Fopp
- 19.30 Uhr Konzert mit Nordsyte (Mundart)
- 21.00 Uhr Konzert mit Daliah (Pop, Mundart)

Tagsüber gibt es für Kinder eine Hüpfburg und Spielanimation. Während des ganzen Anlasses gibt es Stände mit Crêpes, Essen vom Grill, Suppe, kulinarischen Spezialitäten aus dem Tibet, Spanien und Iran, Wasser- und Sirup-Bar, Bier- und Weinstand. Zur Erholung steht eine grosszügige Chill-Ecke zur Verfügung, welche durch die Kinder- und Jugendfachstelle angeboten wird.

Informationen zum Anlass bei: Marc Ugolini, 031 911 97 78 marc.ugolini@refzollikofen.ch.

ÖKUMENISCHE ANLÄSSE

In der Mitte des Tages – Mittagsmeditation

Donnerstag, 5. September, 12.15–13 Uhr im Kirchgemeindehaus. Zeit der Stille – angeleitete Entspannung – Ruhe finden. Auskunft: Elisabeth Oberholzer, 031 911 71 41, Sylvia Rui, 031 910 44 03.

Heute franziskanisch leben? – Ökumenischer Bildungszyklus zum Thema «Franziskanische Spiritualität».

Die katholische Franziskusgemeinde feiert ihr 60-jähriges Bestehen. Im Rahmen dieses Jubiläums gestalten wir im September gemeinsam drei spannenden Abende rund um die beiden «heiligen» Menschen Franz und Klara von Assisi. Jeweils um 19.30 Uhr, im Saal der Franziskuspfarre, Stämpflistrasse 28. Die Teilnahme ist kostenlos.



Machen Sie uns stark, um
Kinder und Jugendliche
im Kanton Bern zu stärken!

www.projuventute-bern.ch | Spendenkonto 30-4148-0



www.refzollikofen.ch

«Klara von Assisi – eine Frau lässt sich ein».

Mittwoch, 11. September: Vortrag und Gespräch mit Nadia Rudolf von Rohr, Co-Leiterin der Franziskanischen Gemeinschaft Deutsch-Schweiz, Leiterin Bibliodrama und Geistliche Begleiterin

«Menschen im Aufbruch mit der Bibel».

Mittwoch, 18. September: Vortrag und Gespräch mit Detlef Hecking, katholischer Theologe, Lehrbeauftragter für Neues Testament an der Universität Luzern, Leiter Bibelpastorale Arbeitsstelle Schweizerisches Katholisches Bibelwerk.

GEMEINDE- UND GRUPPENANLÄSSE

4. Abendmusik – «Vergnügliches und Nachdenkliches»

Sonntag, 8. September, 19.30 Uhr in der Kirche. Georg Friedrich Telemann, Pariser Quartette / Christian Morgenstern, Galgenlieder.

Günter Bachmann, Sprecher / **Polina Peskina**, Flöte / **Daniel Koblyansky**, Violine / **Matthias Walpen**, Violoncello / **Paul Gössi**, Kontrabass / **Paul Simmons**, Cembalo.

Eintritt frei – Kollekte.

SENIORINNEN UND SENIOREN

Café Kastanienbaum

Donnerstag, 5. September, 14.30–16.30 Uhr im Kirchgemeindehaus. Elisabeth Oberholzer und Team laden ein.

Frühstück mit Erzählkaffee

Dienstag, 10. September, 9–11 Uhr im Kirchgemeindehaus. Moderation und Leitung: Rebekka Balsiger.

KINDER- UND JUGENDLICHE

Street Dance Roundabout Youth

Donnerstag, 5. September, 19–20.30 Uhr, im Kirchgemeindehaus. Für Mädchen und junge Frauen von 12 bis 20 Jahren. Auskunft/Anmeldung: Simone Kolly, 077 445 33 28.

VORSCHAU

Kreistänze

Freitag, 13. September, 20–21.30 Uhr, im Kirchgemeindehaus. Für klaren Geist und beschwingte Seele. Information, Leitung und **Anmeldung (bis am Mittwoch, 11. September)** Ruth Businger, 031 911 19 72.

bewegt begegnen – begegnen bewegt – Störche im Lebensraum «Witi» in Altreu.

Freitag, 13. September, Treffpunkt: 12 Uhr Bahnhof Zollikofen, Abfahrt: 12.08 Uhr / Rückkehr: Zollikofen an 18.38 Uhr. Mit Zug, Bus und Schiff erreichen wir Altreu, wo wir an der Schiffländte zu einem 1stündigen Rundgang erwartet werden, der uns einen Einblick in das Leben der Störche gibt. Mit Zvieri. Kosten: Fr. 10.– plus ind. Reisekosten. Auskunft: Infotel 1600. Leitung / Anmeldung: elisabeth.oberholzer@refzollikofen.ch, 031 911 71 41.

Weg zueinander – miteinander – «einfach gut» Ökumenischer Gottesdienst zum Bettag 2019

Sonntag, 15. September, 10 Uhr in der Mehrzweckhalle Geisshubel

Der Gottesdienst wird gestaltet von: **Paul Hengartner**, Gemeindeleiter Pfarrei St. Franziskus; **Simone Fopp**, Pfarrerin Reformierte Kirchgemeinde. Grusswort: **Daniel Bichsel**, Gemeindepräsident. Musik: **Musikgesellschaft Zollikofen** unter der Leitung von **Daniel Müller**. Zum Gottesdienst und anschliessendem Apéro und Raclette-Essen sind alle herzlich eingeladen.

Kuchen- und Gebäckspenden sind sehr willkommen.

Wundertüte – Experimentieren mit Ton

Mittwoch, 18. September von 14 bis 16 Uhr, im Garten beim Kirchgemeindehaus Zollikofen, für Kinder im Alter von 4 (in Begleitung) bis 10 Jahren. Ein zweites Stück können wir nach Hause nehmen und austrocknen lassen. Eine Geschichte und das Zvieri stecken auch in unserer Wundertüte. **Die Teilnehmerzahl ist beschränkt.** Kosten Fr. 5.– Auskunft und **Anmeldung bis am 11. September bei:** Simone Kolly, Verantwortliche Kinderangebote, simone.kolly@refzollikofen.ch, 077 445 33 28,

GOTTESDIENSTE / ANLÄSSE

REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE ZOLLIKOFEN

Samstag, 7. September, 17 Uhr

Vespertagesdienst für Chly und Gross Liturgische Feier mit Wort und Musik. Eine neue Form des Gottesdienst-Feierns. Thema am 7. September: «Das Tomatenfest»

Mit Sabine Eggimann, Katechetin und Simone Fopp, Pfarrerin.

Es musizieren Jan Hoffmann und Christa Lutz an der Orgel.

Kollekte: mission 21

Am Sonntag, 8. September, findet kein Gottesdienst statt.

Weiteres Datum: Samstag, 5. Oktober, 17 Uhr



Katholische Kirche Region Bern Pfarrei St. Franziskus Zollikofen

Herz-Jesu-Freitag, 6. September, 19.00
Eucharistiefeier

Sonntag, 8. September, 09.30
Kommunionfeier

Dienstag, 10. September, 08.30
Kommunionfeier

Donnerstag, 12. September, 12.15–13.00
Mittagsmeditation im ref. Kirchgemeindehaus

Donnerstag, 12. September, 17.00
Rosenkranzgebet

CARITAS Bern
Berne



Danke, dass es Sie gibt.

Caritas Bern hilft armutsbetroffenen Familien und benachteiligten Menschen im Kanton Bern. Ihre Unterstützung – Spende oder Legat – ist wertvoll. Herzlichen Dank!

Bestellen Sie unsere Vorsorgemappe und den Jahresbericht:
info@caritas-bern.ch oder
031 378 60 00

Spendenkonto 30-24794-2



Im Todesfall beraten und unterstützen wir Sie mit einem umfassenden und würdevollen Bestattungsdienst.

EGLI
BESTATTUNGEN

Bern und Region seit 1975

Breitenrainplatz 42, 3014 Bern; office@egli-ag.ch, www.egli-ag.ch, 24h-Tel. 031 333 88 00

Urs Gyger
Geschäftsleiter



Für die selbständige Reinigung unserer Büroräumlichkeiten im Ziegeleimarkt suchen wir per Januar 2020 eine deutschsprachige **zuverlässige Frau** (Nichtraucherin, aus Zollikofen) jeweils 3-4 Std. samstags. Längerfristige Anstellung erwünscht.

Interessiert? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per Post oder auch elektronisch (hr@tschumipartner.ch).

TSCHUMI + PARTNER TREUHAND AG
Frau E. Tschumi
Märitgasse 1, 3052 Zollikofen

ZAHNPROTHESEN

Reparaturen, Anpassungen, Neuplanungen



INSTITUT für FUNKTIONSANALYTIK UND PROTHETIK
Peter Lerch, Prothetiker SZPV
Häberlimattweg 10 3052 Zollikofen

Anmeldung für eine unverbindliche Beratung unter 031-829 38 59 / info@lerchconcept.ch

IDEA KÜCHEN und Bad

25 JAHRE JUBILÄUM

MASSKÜCHEN UND BÄDER FÜR JEDES BUDGET
idea-kuechen.ch 031 963 60 60 | WABERN

Home Instead
Seniorenbetreuung
Palliativ Care für Senioren
Unsere geschulten CAREGIVERInnen begleiten und unterstützen Personen im Sterbeprozess und bieten eine kompetente Entlastung für Familie und Freunde.
031 370 80 70
www.homeinstead.ch/bern
Von den Krankenkassen anerkannt.



Grosi Hausmittel

Mittel gegen Fusschweiss

Kennen Sie das? Die Schuhe sind an heissen Tagen einfach ein Dampfkessel. Neben der unangenehmen Hitze gibt es beim Ausziehen der Schuhe am Abend noch eine weitere Überraschung: Fusschweiss.

Gegen Fusschweiss empfiehlt Grosi ganz einfach Weizenmehl. Täglich in die Socken oder Strümpfe gestreut hilft er gegen den lästigen Schweiß.

la rocca
ZOLLIKOFEN

CHARITY FEST

FREITAG 6. SEPTEMBER 2019
18:00 bis 02:00 Uhr

LIVE MUSIC
Skinny Jim Tennessee Trio
DJ Remo

zugunsten von:
ZOLLIKOFEN MITENANG
www.zollikofen-mitenang.ch

Bestattungsdienst Familie Reese GmbH



031 869 61 61
(7 Tage / 24 Stunden)

Bernstrasse 101
Postfach 236
3053 Münchenbuchsee

www.reese-bestattungen.ch bestattungsdienst.reese@bluewin.ch

Wir betreuen Sie familiär und persönlich rund um die Uhr



100-jähriger Kalender

6. September

Ein Herbst, hell und klar, ist gut für das kommende Jahr. Wie das Wetter am Magnustag, so es 4 Wochen bleiben mag.

GUTSCHEIN

Kostenlose Marktwertermittlung Ihrer Liegenschaft



Marc Leuenberger
079 208 14 91
marc.leuenberger@remax.ch

RE/MAX



Thomas Bareiss
031 911 00 11
thomas.bareiss@remax.ch

Ihre einheimischen Experten für alle Fragen rund um Ihre Immobilie. Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme. RE/MAX Immobilien, Bernstrasse 131, 3052 Zollikofen



Haus & Garten

Tierhaare auf dem Sofa

... und dann war da wieder unser lieber Fifi, der seinen Lieblingsplatz auf dem Sofa eingenommen und wie immer Haare zurückgelassen hat.

Tierhaare lassen sich durch Reiben mit einem angefeuchteten Einweg-Gummihandschuh oder einer feuchten Nylonstrumpfhose bequem aus Stoffen und Polstern entfernen.

Eine berufliche Standortbestimmung bringt Klarheit.

laufbahngestaltung von frau zu frau

031 311 41 82
Kapellenstrasse 24, 3011 Bern
fraw@fraw.ch, www.fraw.ch

